



# UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SEMARANG ( UNIMUS )

Jl. Kedungmundu Raya No. 18 Semarang, Telp. (024) 76740296, 76740297  
Fax (024) 76740291 Webmail : unimus.ac.id

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اندونيسيا، سيمارانج ، يوليو / ١٥ / ٢٠١٦

الرقم الرسالة : UNIMUS/ KS/ 2016

المادة : تطبيق الشراكات

الاهتمام إلى

الرئيس جامعة القاهرة أ/د جابر جاد نصار

سيدي العزيز المكرم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله على كل نعمة ورحمة في تسهيل هذا التعاون

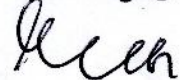
فيما يلي، نقل بشرف أن جامعة المحمدية سيمارانج أراد أن تعزيز علاقات الصداقة القائمة بين جميع المؤسسات التعليم العالي بالمصر يعني الجامعة القاهرة مع الجامعة المحمدية سيمارانج بجاوا الوسط الإندونيسيا، من خلال تطوير التعاون في مجال التعليم. من أجل ذلك، نقترح التطبيقات للتعاون لتعزيز وتطوير التعاون المذكورة أعلاه.

جامعة المحمدية سيمارانج هي جامعة متطورة في بجاوا الوسط بانندونيسيا. لدينا حاليا ثماني كليات. كلية الصحة العامة، كلية الرياضيات والعلوم الطبيعية، كلية الهندسة، كلية الاقتصاد وكلية التمريض والعلوم الصحية، كلية اللغات الأجنبية والثقافة، كلية الطب، كلية طب الأسنان، بإجمالي ٢٢ برامج الدراسات .

نود أن نعرب عن امتناننا لاهتمامكم وتعاونكم عظيم ونحن نأمل أن يكون هذا التطبيق و يمكن الموافقة عليها، ومعالجتها بشكل أكبر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس جامعة

  
أ/د مسروخي



مذكرة التفاهم

بين

جامعة المحمدية سيمارانج بجاوا الوسط الإندونيسيا



Cairo University

مع

جامعة القاهرة بالمصر

الأول : الديباجة

جامعة المحمدية سيمارانج الإندونيسيا وجامعة القاهرة بالمصر. هذا توافق على أن تصبح أطرافا في هذه المذكرة، والغرض منه هو تشجيع التعاون بين المؤسسات. هذا يرغب أيضا إلى تعزيز التعاون الدولي من أجل النهوض البحثية والتعليمية فضلا عن تعزيز التفاهم الثقافي لبلد كل منها.

ثانيا : المجال

داخل كل إطار الجامعة من اللوائح، ورهنا بتوافر الموارد، فإن المؤسسات استكشاف بإمكانية إرساء شراكة مجتمعية والتي قد تشمل أي من النشاطات التعليمية التالية. كما يلي:

١. مجال بكلية العلوم الفيزيائية (العلوم التربوية و تعليم الرياضيات، العلوم التربية والتعليم الطبيعية و الكيمياء وعلوم الإحصاء) وكلية الصحة العامة (الطب العام، طب الأسنان، الصحة العمومية، الصحة المحلل وعلوم التمريض و العلوم القباله القانونية) والتبادل الطلابي

٢. التطوير المشترك لبرامج درجة

٣. تبادل المواد الأكاديمية والمعلومات

٤. أنشطة البحثية المشتركة

ثالثا : مدة الدراسة

المذكرة يصبح نافذا من تاريخ التوقيع الماضي، ولا تزال سارية المفعول لمدة خمس (٥) سنوات. كلاهما الجامعة، قد إنهاء هذه المذكرة من خلال إعطاء ستة أشهر إشعار خطي للطرف الآخر. ويجوز تمديدتها بموافقة الطرفين من الجامعتين، أو تعديلها طريق بالتبادل الرسالة.

التاريخ الموعد : الشهر يوليو (تموز) ١٥ بالعام ٢٠١٦

الموقعة بالنيابة

الرئيس

جامعة القاهرة بالمصر

أ/د جابر جاد نصار

الرئيس

جامعة المحمدية سيمارانج الإندونيسيا

أ/د مسروخي



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN  
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH SEMARANG, INDONESIA  
AND  
CAIRO UNIVERSITY EGYPT**



Cairo University

1. Preamble

University of Muhammadiyah Semarang, Central Java of Indonesia and Cairo University, Egypt agree to become parties to this Memorandum, the purpose of which is to encourage collaboration between both institutions. This also desires to enhance international cooperation for the advancement of research and teaching as well as to promote cultural understanding of their respective countries.

2. Scope

Within each of the university's framework of regulations, and subject to the availability of resources, the institutions will explore the possibility of establishing a partnership which may include any of the following educational activities:

- Faculty and student exchange
- Joint development of degree programs
- Exchange of academic materials and information
- Joint research activities

3. Duration

The memorandum becomes effective from the date of the last signature and remains in force for a period of five (5) years. Either University may terminate this memorandum by giving six months written notice to the other party. It may be extended by mutual consent of the two universities, or amended by the exchange of letter.

Date: July 15, 2016

Signed on behalf of:

University of Muhammadiyah Semarang

Cairo University, Egypt

  
**PROF DR. MASRUKHI**  
Rector

**PROF. DR. GABER GAD NASAR**  
President